



# 新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五一二三三一九一

一九八一年八月四日  
星期二

## 目錄

學生乘車船津貼新計劃	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第一頁
地方行政常識問答比賽	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
尖沙咀區停水時間	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
荃灣居民利用免費法律輔導服務	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第四頁
政府協力推廣康樂活動	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
勞工處主辦勞資關係研討會	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
工業安全問答比賽	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第八頁
私人載客服務許可證	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第八頁

### 學生乘搭車船津貼新計劃 將可使超過五十萬人受惠

政府今日（星期二）宣佈之學生乘搭車船津貼新計劃，將使超過五十萬符合資格的學生，獲得廉價之巴士、渡輪、火車及電車服務。

此項計劃定於九月開始實行。屆時，凡年齡十二至二十五歲，而持有有效香港身份証，及在全日制學校就讀之學生，包括攻讀大學學士課程之學生，均可參與是項計劃。

政府料將一年動用約二億三千萬元資助該項計劃。

此項計劃所提供之特別優待票價，通常只為成人票價之一半，且全年適用於下列公司提供之交通服務：

- \* 中華汽車有限公司；
- \* 九龍汽車（一九三三）有限公司；
- \* 新大嶼山巴士（一九七三）有限公司；
- \* 香港電車有限公司；
- \* 香港地下鐵路公司；
- \* 九廣鐵路局；
- \* 香港油蔴地小輪船有限公司；
- \* 天星小輪有限公司。

只有符合資格而又持有運輸署發出之學生乘搭車船優待証之學生，始可獲得特惠票價優待。

運輸署副署長李舒於宣佈該項計劃詳情時說：「學生申請乘搭車船優待証應於九月開始之新學年，向其就讀之學校索取申請表格（T.D.二〇六）。

「學生須將填妥之申請表格，連同近照三張及港幣十元交予學校，由校方轉交管理該項計劃之運輸署學生交通事務組。」

李氏表示，該學生乘搭車船優待証之有效期，是由九月

一日開始至翌年九月三十日止。同時該証亦經特別小心印刷及過膠，証上印有持証人之姓名、性別、身份証號碼、簽名及相片。

他說，學生於繳付車船費時，必須出示其優待証。

他警告稱：「學生乘搭車船優待証概不得轉讓或轉借。一旦發覺被濫用或存有欺詐，該証將立即被取消。」

「如持証人不再是全日制學生時，須立即將優待証退還運輸署。在學年結束時離校之學生，則可繼續使用優待証，直至該証於九月滿期為止。」

李氏稱，除下列交通服務外，是項計劃將包括所有路綫及其他交通服務：

- \* 隧道巴士路綫；
- \* 豪華巴士服務；
- \* 於賽馬日及節日特別安排之巴士服務；
- \* 一些指定的「假日」巴士路綫；
- \* 一些中巴特快巴士路綫；
- \* 香港油蔴地小輪之豪華客位及飛翔船服務；
- \* 天星小輪二等客位，及
- \* 九廣鐵路局之直通客運列車及沙田馬場特別班火車。

同時，所有在星期日及公眾假期行走之九廣鐵路服務及若干中巴路綫，亦不包括在此特惠計劃內。

不適用於該計劃之交通服務及路綫將詳列於「學生乘搭車船津貼計劃簡介」內。此簡介在各區民政處，各教育機構及運輸署學生交通事務組派發。

各學生及家長如欲獲悉該項計劃之詳情，可與運輸署學生交通事務組查詢，地址：香港英皇道九八六號，電話：五十一六一七六八七。

該事務組將於八月十五日遷往香港銅鑼灣渣甸街五至四十九號，京華中心七〇五室。新電話號碼為五十七九五至四六三一。

### 地方行政常識問答比賽

爲提高市民對「地方行政」的認識及了解區議會和地區管理委員會的組織與工作，中西區民政處及中區上環分區委員會特別主辦一項問卷式的「地方行政」問答比賽，歡迎各界人士參加。

參加者只須閱讀「地方行政簡介」即可獲得有關問答資料。

比賽設有冠、亞、季軍各一名，及入圍獎五十名。

獎品方面，冠軍可獲贈價值一千零五十元之單鏡反光相機一部，亞軍可獲價值三百四十元之望遠鏡一部，季軍則可獲電子錶一隻，價值二百四十元。至於入圍獎方面，每位得獎者可獲地方行政T恤一件。

參加者可向中西區民政處索取表格及「地方行政簡介」，填上正確答案後，於下（九）月七日前寄回該處便可。

### 尖沙咀區停水時間

尖沙咀區若干樓宇將於星期四（八月六日）午夜至翌日（星期五）上午六時暫停食水供應，以便進行水管測漏工程。

停水樓宇位於彌敦道、梳士巴利道、漆咸道及麼地道，包括中間道、棉登徑、緬甸台、白蘭軒道及河內道。

## 更多荃灣居民利用 免費法律輔導服務

荃灣居民現時更懂得利用區內之免費法律輔導諮詢中心。

今年六月該中心共處理四十宗個案，差不多是去年五月開設時之雙倍。

該中心由去年五月迄今，共處理個案四百五十五宗，平均每月達三十二宗。

今年三月處理之個案為四十六宗，為截至目前為止數目最多之月份。

新界民政署發言人對該中心處理個案數字之增加表示歡迎。他說，這顯示區內居民對此項服務有更佳之認識。

荃灣免費法律輔導諮詢中心位於海壩街荃灣市鎮管理處二樓，逢星期二晚上六時三十分至九時三十分有兩位律師當值。

該中心是律師公會開設之六個免費法律輔導諮詢中心之一。

當值律師只能向求助者提供可採取之途徑，但不能代表他們出席法庭。

任何人士欲尋求法律輔導，須先向本區理民府或諮詢處人員詳述個案內容及預約會見律師的時間。

個案之性質包括婚姻及僱傭事件，土地及業主租客糾紛，刑事案件，和商業及物業糾紛。

其他之免費法律輔導諮詢中心位於旺角，黃大仙，灣仔，東區及沙田。

政府協力推廣  
更多康樂活動

透過政府康樂體育事務處大力協助，更多香港市民可以善用餘暇，參與多姿多彩及範圍廣泛的戶外及其他活動。

康體處暨其屬下分佈於港九各處的十九個分區辦事處經常舉辦多項項目，供市民參加。其中由舞蹈，健體班以至小組遊戲及體育競賽不等。

康樂體育總監容德根說，去年，超過五十六萬人參加這些活動，鑑於需求殷切，以致逾千人須滿見遺。

他說：「由於參加人士反應熱烈，康體處現已增辦更多新班。多處便利的地點如天橋底或碼頭空地，及現已廢棄不用的建築物等皆已被改建為訓練場地，利用作上課地點。課程更安排於不同的時間舉行，以配合各種不同人士的需要，例如專業人士、工廠工友、辦公室職員及主婦。」

容氏強調，課程皆經特別安排，使每一位市民均有機會參加。

他說：「例如，課程中有為嬰孩而設的水上安全班，為高齡人士而辦的游泳訓練班，而康樂計劃中更考慮到為弱能及傷殘人士舉辦各項活動。」

此外，康體處亦不遺餘力，以求將花費較昂的體育活動推廣給普羅大眾，此等活動包括有潛水、風帆及騎馬等。現時，更多的市民只需繳付很低的費用，便能享受該等活動的樂趣。

容氏指出，在四千六百六十四項活動中，以遠足、海、上暢遊、風帆和獨木舟訓練班，及各戶外康樂中心之渡假營最受歡迎。

他說：「位於西貢的麥理浩夫人渡假村啓用後，市民有更多機會參加康樂活動以發洩過剩精力，並享受與他們日常活動不同之各種經歷。」

他對於康體處舉辦之活動能成功地深入社會各階層人士，特別感到高興。

由於群衆的參與甚爲廣泛，縱使碼頭工人及蔬菜小販，亦爲康體處戶外活動及各項球類活動支持者的中堅份子。

但是，容氏指出舉辦活動的目的並非只爲吸引大量人士參與，其要旨在於使本港市民，在康樂活動方面，培育積極參與的持久興趣。

爲達到這些目標，康體處與各體育團體及主辦者廣泛接觸，爭取他們的支持，以鼓勵更多市民參加及享受康樂活動之樂趣，及從多項活動中獲益。

他說：「此外，康體處亦協助該等團體舉辦訓練課程。迄今，超過五千名人士已接受訓練，成爲合格導師，更令康體處得以擴展其活動。」

此外，康體處更與志願機構及本地商行保持聯絡。

他續說：「透過這些聯繫，康體處爲該等團體成員籌辦多項活動。反之，他們亦於康體處舉辦的大型項目方面，提供人力上的支持及經濟上的資助。」

容氏最後稱，這些多樣化的活動除提供康樂令個人身心受益外，更因群衆間的緊密聯繫，爲有關人士，建立更大的社會裨益。

編輯注意：

一幀兒童在美孚新邨一條天橋底下溜冰場上練習溜冰之圖片，將於今日稍後放置政府新聞處稿箱內備取。

### 勞工處主辦研討會 提供勞資關係訓練

勞工處主辦之第三個勞資關係研討會今日（星期二）在灣仔伊利沙伯體育館舉行。

勞工處勞資關係科主管首席勞工事務主任陳兆潼對參加研討會之人士表示，該等研討會屬一個為期一年的勞資關係發展計劃之部份項目，由國際勞工組織資助舉行。

陳氏稱，該計劃旨在向參加者提供勞資關係及有關事項的訓練，以期達到經濟進展協調及社會穩定。

他續稱，勞資糾紛之成因乃在於僱主與僱員雙方之不同目標。

他說：工商機構普遍追求增加生產與利潤，而另一方面，僱員則追求安定的職業，優厚的工資及僱傭條件。

他指出，勞資雙方為爭取其本身利益所作出之努力，往往造成糾紛。

陳氏又稱：雖然雙方在利益方面有不同之目標，惟彼等亦有共同之目標，最普遍者為使本身機構生意興隆。

為促進勞資關係，陳氏促請資方、僱員及工會三方面為此共同目標而努力及保持和諧之勞資關係。

研討會之其他講者為香港人事管理學會會長黃偉亮及勞工事務主任（勞資關係）吳能明。

該研討會之第二、三及四節將於日後在同一地點舉行。主講者將為官立學校非學位教師職工會主席林華煦、署理高級勞工事務主任麥世躍、高級勞工事務主任何漢騰及香港地下鐵路公司人事經理林國彥。

最後一個研討會定於星期四（八月六日）在灣仔伊利沙伯體育館舉行。

第二期工業安全問答比賽  
九名幸運兒於下週一參加

九名幸運兒參加由勞工處、麗的電視及新報合辦之第二期工業安全巨獎遊戲，將有機會獲得巨獎。

該九名幸運兒為郭玉光（十七歲）、楊錦棠（廿七歲）、陳永強（廿一歲）、黃志仁（廿一歲）、黃種法（廿五歲）、曾祥（廿九歲）、曾慧枝（廿三歲）、丘碧紅（二十歲）及黃碧麗（廿三歲）。

他們的參加函件係於二千多封具有正確答案之信件中被抽出，並將於下星期一（八月十日）在麗的電視「着燈開飯睇電視」節目內參加工業安全問答比賽。

每名參賽者將獲得獎品，但獎品之名貴與否，則視乎他們在問答比賽中之成績。名貴獎品包括壹部價值四千元，由飛利浦香港有限公司送出之彩色電視機，及新報送出之來回日本、泰國或菲律賓機票。

其他獎品為麗的電視送出之二十四吋金安全帽模型壹枚，港建貿易有限公司送出之雅達利電視遊戲機壹部，價值一千二百五十元，及勞工處送出之三部身歷聲卡式錄音機，每部價值六百五十元。

參加工業安全巨獎遊戲第三期初賽之表格，現刊登於新報、新電視及電視週刊。

私人載客服務許可證  
明白及週五抽籤分配

運輸署將於明日（星期三）及星期五（八月七日）舉行公開抽籤，以決定分配二百七十二個私人載客服務許可證予六百七十一名申請在同一地區服務之人士。

上述抽籤為政府之連串措施之一部份，使私人、學校、酒店、旅遊及機場出租汽車之經營受到控制，同時亦可使警方能夠採取行動，取締非法經營者。